

AUSTIN UTILITIES NOW

INFORMACIÓN SOBRE SUS SERVICIOS DE LA CIUDAD



Abril de 2020

Festival Regional de Ciencias de Austin Energy 2020

Fundado en 1956, el Festival de Ciencias celebró su 64to aniversario este año. Un total de 2,774 estudiantes de 254 escuelas inscribieron 2,397 proyectos de ciencias en el Festival Regional de Ciencias de Austin Energy, representando a 26 distritos escolares de 12 condados del centro de Texas, así como varias escuelas privadas, escuelas subvencionadas y estudiantes que reciben instrucción en el hogar. Los ganadores del primer, segundo y tercer lugar avanzaron a la Feria de Ciencias e Ingeniería de Texas en College Station a finales de marzo. Los seis "Mejores Proyectos de la Feria" avanzarán a la Feria Internacional de Ciencias e Ingeniería que será en Anaheim, CA.

La Escuela Intermedia Canyon Ridge y la Escuela Secundaria Vista Ridge, ambas del Distrito Escolar Independiente de Leander, ganaron el Premio del Concurso.

El Premio del Concurso se le otorga a la escuela en la división junior (escuelas intermedias) y en la división senior (escuelas secundarias) que haya ganado la mayor cantidad de puntos en las 17 diferentes categorías de ciencias en este



Ganador del concurso de escuela secundaria: Escuela Secundaria Vista Ridge

festival. Canyon Ridge ganó el concurso por octavo año consecutivo desde el 2013, superando a las otras 35 escuelas intermedias. Vista Ridge superó a las otras 38 escuelas secundarias para lograr su duodécimo galardón en el concurso desde el año 2006.

El Festival Regional de Ciencias es el evento comunitario anual más grande que patrocina Austin Energy para ayudar a promover la educación en el área de las ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas.

La Fundación Regional de Ciencias

de Austin con gusto reconoce el apoyo de todos los que financian el Festival de Ciencias, incluyendo al patrocinador ancla Dell Technologies y a los patrocinadores de oro 3M y Synopsys, Inc. Además, la fundación desea agradecer a los más de 565 jueces y 200 voluntarios que hicieron posible este evento.

Visite sciencefest.org para obtener una lista completa de los premios y fotos, así como una lista de los patrocinadores.



Comparta sus comentarios

Ahora es su oportunidad para que se escuche su voz sobre las necesidades de las familias de ingresos bajos y moderados en Austin. La Ciudad provee programas y servicios para apoyar el acceso a viviendas económicas y servicios públicos para los hogares con ingresos extremadamente bajos, bajos y moderados, las personas con discapacidades, los adultos mayores y los jóvenes. Sus comentarios nos ayudarán a tomar las decisiones necesarias para satisfacer las necesidades de la comunidad. Visite austintexas.gov/housing, llame a la línea principal del NHCD al **512-974-3100**, o envíe un correo electrónico a nhcd@austintexas.gov antes del 1 de mayo para darnos su opinión.

Use las nuevas funciones electrónicas para conocer su uso

El conocimiento puede marcar la diferencia cuando se trata de su uso de energía. Para los clientes residenciales de energía de la Ciudad de Austin con medidores de intervalos, existe una herramienta de Manejo de Energía en coautilities.com junto con las alertas por correo electrónico semanales. Estas funciones le permiten ver de cerca su uso personal de energía y le proveen consejos personalizados para ahorrar. Para los clientes que califiquen, descubra lo que puede aprender en coautilities.com.

Celebre el Día de la Tierra todo el año

Desde Barton Creek hasta las colinas del centro de Texas, el área de Austin tiene mucho que ofrecer en cuanto a espacios verdes. El Día de la Tierra es en abril, pero celebrar nuestros espacios verdes no tiene que ser una cosa de un solo día. Muchos departamentos de la Ciudad de Austin tienen programas y servicios que ayudan a celebrar el Día de la Tierra todo el año.

Austin Energy

» Visite ev.austinenergy.com para acceder a la nueva Guía de compra de vehículos eléctricos (EV) de Austin Energy. Esta innovadora herramienta para hacer su investigación, arrendamiento y compra de los EV le ayuda a determinar cuál vehículo eléctrico es ideal para usted. Vea opciones de vehículos eléctricos locales y dónde encontrarlos.

Austin Water

» El Reembolso de Austin Water de Herramientas para la Supervivencia del Jardín para mantillo orgánico (mulch), compost y aireación de la tierra pueden ayudar a mantener la salud de sus jardines mientras ahorra agua. Estas herramientas ayudan a los clientes que califiquen a acortar el tiempo de irrigación a la mitad o reducir la necesidad de regar el jardín por medio de mangueras. Aprenda más en bit.ly/20KJNio, watercon@austintexas.gov or **512-974-2199**.

Tenga un jardín verde esta primavera

¿Le gustaría crear y mantener un jardín hermoso? Ya sea que le guste la jardinería o nunca haya utilizado una herramienta para el jardín, igrowgreen.org puede ayudar! Aprenda cómo escoger las mejores plantas para su jardín, mantener a los insectos alejados de la manera menos tóxica y mucho más. También encontrará reembolsos y artículos gratis que se ofrecen para la conservación de agua y otras mejoras para el jardín.

¡También puede asistir a clases y eventos de Grow Green! Vea la sección de "Próximos eventos" (Upcoming



Austin Watershed Protection

» Ayude a cuidar a los riachuelos y lagos de Austin recogiendo los desechos de su mascota, poniendo en práctica las técnicas de jardinería ecológica de Grow Green y disponiendo debidamente de la basura. Si sabe o sospecha contaminación, repórtela al **512-974-2550**. Aprenda más en tinyurl.com/vcxunlp.

Austin Public Works

» ¿Sabía que los propietarios de la vivienda son los responsables de mantener sus árboles y toda la demás vegetación al borde de la calle o callejón? Parte de mantener a nuestro planeta saludable y apto para vivir significa cuidar la vegetación que ha crecido demasiado en las servidumbres de paso. Aprenda más en austintexas.gov/cleartherow.



Events) de austintexas.gov/watershed o suscríbese para recibir avisos por correo electrónico en eepurl.com/wrw_9.



¡Le invitamos a la fiesta del aniversario 125 de Austin Energy!

Sábado 9 de mayo

11 a.m.-5 p.m.

Hangar Browning en Mueller

Austin Energy tiene una larga historia impulsada por los clientes y enfocada en la comunidad. La compañía pública comenzó su servicio a la comunidad en 1895 al encender las torres moonlight. A medida que la ciudad ha crecido cambiando con los años, Austin Energy ha crecido para ofrecer programas efectivos de conservación de energía, liderazgo en energía renovable, atención al cliente reconocida nacionalmente y, claro está, un servicio eléctrico confiable. Este compromiso de proveer valor a nuestra comunidad es la pieza fundamental para la innovación y cultura que han hecho de Austin un destino para visitantes y nuevos residentes. Durante 125 años, Austin Energy ha iluminado un futuro más brillante para el centro de Texas, y la compañía de servicios públicos continuará alumbrando por muchos años más.

Como agradecimiento a todos los que hacen de Austin Energy un beneficio para la región, le invitamos a una celebración comunitaria donde podrá encontrar información y actividades sobre los programas de Austin Energy.

Lighting a Brighter Future



Número de teléfono de Servicio al Cliente: 512-494-9400

Reporte una avería en el sistema eléctrico disponible las 24 horas: 512-322-9100

Emergencia del servicio de agua disponible las 24 horas: 512-972-1000

North Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 8716 Research Blvd., Ste. 115

Centro Comunitario Rosewood-Zaragosa (centro de servicio en persona): 2800 Webberville Road, Ste. 110

© 2020 City of Austin. Todos los derechos reservados.

City of Austin se compromete a cumplir con el Decreto para Americanos Discapacitados. Modificaciones razonables e igual acceso a comunicaciones se proveerán, al solicitarlo. TDD 512-974-3256, Relay Texas 7-1-1

